CITIZEN
Citizen Watch Co.,Ltd.

ELECTRONIC CALCULATOR

FC-500BL/FC-600GR/FC-700PK/FC-800PU

The unit complies with the requirements of Directive 89 / 336 / EEC as amended by 93 / 68 / EEC

CE

Instruction Manual
Manual de Instrucciones
Livro de Especificacoes
Anweisungshandbuch
Manuel d'instructions
Istruzioni all'Uso
Gebruiksaanwijzing
Manual
Инструкция по эксплуатации
Instrukcja Obsługi
دليل الإرشادات
Pentaturan pemakaian
음용설명 书
Εγχειρίδιο χρήσης
取扱説明書
มือแสดงการทำงานชิ้นงาน

CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO.,LTD.
6-1-12, Tanashi-cho, Nishi-Tokyo-Shi,
Tokyo 188-8511, Japan
E-mail: sales-oet@systems.citizen.co.jp
http://www.citizen-systems.co.jp/

CITIZEN is a registered trademark of CITIZEN WATCH CO. LTD., Japan.
CITIZEN es una marca registrada de CITIZEN WATCH CO., LTD., Japón.
西铁城牌 CITIZEN 是日本国法人西铁城时计株式会社的注册商标
Design and specifications are subject to change without notice.

Printed in China
356C600P9020JR

WEEE MARK

En If you want to dispose this product, do not mix with general household waste. There is a separate collection systems for used electronics products in accordance with legislation under the WEEE Directive (Directive 2002/96/EC) and is effective only within European Union.

De Wenn Sie dieses Produkt entsorgen wollen, dann tun Sie das bitte nicht zusammen mit dem Hausmüllmüll. Es gibt im Rahmen der WEEE Direktive (umsetzbar der Europäischen Union (Direktive 2002/96/EC) gesetzliche Bestimmungen für separate Sammelsysteme für gebrauchte elektronische Geräte und Produkte.

Fr Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de récupération distinct pour les vieux appareils électriques conformément à la législative WEEE sur le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques (Directive 2002/96/EC) qui est uniquement valable dans les pays de l'Union européenne.
Les appareils et les machines électriques et électroniques contiennent souvent des matières dangereuses pour l'homme et l'environnement si vous les utilisez et vous vous en débarrassez de façon inappropriée.

Sp Si desea desharse de este producto, no lo mezcle con residuos domésticos de carácter general. Existe un sistema de recogida selectiva de aparatos electrónicos usados, según establece la legislación precisa por la Directiva 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), vigente únicamente en la Unión Europea.

It Se desiderate gettare via questo prodotto, non mescolarlo ai rifiuti generici di casa. Esiste un sistema di conformità alla legislazione PER i prodotti elettronici usati in conformità alla legislazione RAEE (Direttiva 2002/96/CE), valida solo all'interno dell'Unione Europea.

Du Deponeer dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval wanneer u het wilt verwijderen. Er bestaat ingevolge de WEEE-richtlijn (Richtlijn 2002/96/EG) een speciaal wettelijk voorgeschreven inzamelsysteem voor gebruikte elektronische producten, welk alleen geldt binnen de Europese Unie.

Da Hvis du vil skille dig af med dette produkt, må du ikke smide det ud sammen med dit almindelige husholdningsaaffald. Der findes et separat indsamlingssystem for udjævnte elektroniske produkter i overensstemmelse med loogivningen under WEEE-direktivet (direktiv 2002/96/EC), som kun er gældende i den Europæiske Union.

Po Se quiser deitar fora este produto, não o misture com o lixo comum. De acordo com a legislação que decorre da Directiva WEEE – Residuos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (2002/96/CE), existe um sistema de recolha separada para os equipamentos electrónicos fora de uso, em vigor apenas na União Europeia.

Pol Jeżeli zamierzasz pozbyć się tego produktu, nie wyrzucaj go razem ze zwykłymi domowymi odpadkami. Według dyrektywy WEEE (Dyrektywa 2002/96/EC) obowiązującej w Unii Europejskiej dla używanych produktów elektronicznych należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

ENGLISH

FEATURES:
1. Battery and solar powered calculator.
2. 10-digit FEM liquid crystal display.
3. Algebraic mode.
4. Auto-power-off function.
5. 2 keys roll-over function.
6. Tax calculation.

KEY /SWITCH/SYMBOLS IDENTIFICATIONS

[ON/AC]	: Power on/all clear key
[C/CE]	: Clear key /Clear entry key
[→]	: Shift-right key
[M+]	: Memory plus key
[M-]	: Memory minus key
[MRC]	: Memory recall key/clear key
[00]	: Double zero key
[√]	: Square root key
[M]	: Memory loaded
[E]	: Overflow-error
[TAX+]	: Amount with tax
[TAX-]	: Amount without tax
[+/-]	: Sign change key
[%]	: Percent key

Español

CARACTERÍSTICAS:
1. Calculadora solar/pilas de sobremesa
2. Pantalla de cristal líquido de 10 dígitos
3. Modo algebraico
4. Función de apagado automático
5. Función de alternar 2 teclas
6. Cálculo de impuestos

IDENTIFICACIONES DE SIMBOLOS DE TECLLA / SELECTOR/PANTALLA:

[ON/AC]	: Tecla de encendido/borrar todo
[C/CE]	: borrar /Tecla de borrar ingreso de dato
[→]	: Tecla de desplazamiento hacia derecha
[M+]	: Tecla de memoria positiva
[M-]	: Tecla de memoria negativa
[MRC]	: Tecla de recobrar/borrar memoria
[00]	: Tecla de doble cero
[√]	: Tecla de raíz cuadrada
[M]	: Memoria cargada
[E]	: Error de desbordamiento
[TAX+]	: Monto con impuesto
[TAX-]	: Monto sin impuesto
[+/-]	: Tecla del cambio de signo
[%]	: Tecla de porcentaje

Français

CARACTÉRISTIQUES :
1. Calculatrice de bureau a double alimentation pile et solaire
2. Affichage a cristaux liquide FEM 10 chiffres
3. Mode algebrique
4. Fonction arret automatique
5. Fonction roll-over a 2 touches
6. Calcul des taxes

IDENTIFICATIONS DE TOUCHE/INTERRUPTEUR/ SYMBOLES D'AFFICHAGE :

[ON/AC]	: Marche/touche tout effacer
[C/CE]	: Touche effacer / Touche d'effacement d'entrée
[→]	: Touche de décalage droit
[M+]	: Touche mémoire plus
[M-]	: Touche mémoire moins
[MRC]	: Touche de rappel de mémoire/touche effacer
[00]	: Touche double zéro
[√]	: Touche de Racine carrée
[M]	: Mémoire chargée
[E]	: Erreur de dépassement de capacité
[TAX+]	: Montant avec taxes
[TAX-]	: Montant sans taxes
[+/-]	: Touche de changement de signe
[%]	: Touche de pourcentage

Português

CARACTERÍSTICAS
1. Calculadora solar/pilhas de secretária
2. Visor de cristal líquido de 10 dígitos
3. Modo algebraico
4. Função de auto-power-off (desligamento automático).
5. Função de rolamento de 2 teclas.
6. Cálculo de taxa

IDENTIFICAÇÃO DE SÍMBOLOS DE TECLA / INTERRUPTOR / EXIBIDOR

[ON/AC]	: Tecla de ligar e limpar
[C/CE]	: tecla de Limpeza /Limpar a tecla de entrada
[→]	: Tecla de Shift-right
[M+]	: Tecla de memória mais.
[M-]	: Tecla de memória menos
[MRC]	: Tecla de regresso/tecla de limpeza
[00]	: Tecla de zero duplo
[√]	: Tecla de raiz ao quadrado
[M]	: Memória carregada
[E]	: Erro de excesso
[TAX+]	: Quantidade mais taxa
[TAX-]	: Quantidade menos taxa
[+/-]	: Tecla de mudança de sinal
[%]	: Tecla percentual

Deutsch

MERKMALE:
1. Mit Batterie und Solarbatterie betriebener Taschenrechner.
2. 10stellige FEM-Flüssigkristallanzeige.
3. Algebra-Modus.
4. Automatische Ausschaltfunktion.
5. 2 Tasten für die Wendefunktion.
6. Steuerberechnung

TASTEN/SCHALTER/SYMBOLE IN DER ANZEIGE:

[ON/AC]	: Einschalten/Taste zum Löschen
[C/CE]	: Löschtaste/ Eingabe löschen
[→]	: Taste zum Verschieben nach rechts
[M+]	: Speicher-Plus-Taste
[M-]	: Speicher-Minus-Taste
[MRC]	: Memory recall key/clear key
[00]	: Doppelnull-Taste
[√]	: Wurzelzeichen
[M]	: Speicher geladen
[E]	: Überlauffehler
[TAX+]	: Betrag mit Steuer
[TAX-]	: Betrag ohne Steuer
[+/-]	: Tecla de mudança de sinal
[%]	: Tecla percentual

Italiano

CARATTERISTICHE:
1. Calcolatrice da tavolo alimentata a batterie e ad energia solare.
2. Schermo a cristalli liquidi FEM a 10 cifre.
3. Modo algebrico.
4. Funzione di spegnimento automatico.
5. Funzione roll-over a 2 tasti.
6. Calcolo delle imposte

TASTO/SELETTORE/ SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI SULLO SCHERMO:

[ON/AC]	: Tasto Accensione/cancella tutto
[C/CE]	: Cancella/ Tasto Cancella immissione
[→]	: Shift destro
[M+]	: Tasto memoria più
[M-]	: Tasto memoria meno
[MRC]	: Tasto richiamo/cancellazione memoria
[00]	: Tasto doppio zero
[√]	: Tasto radice quadrata
[M]	: Memoria caricata
[E]	: Errore overflow (numero troppo grande)
[TAX+]	: Quantità con imposta
[TAX-]	: Importo senza imposta
[+/-]	: Tasto cambio segno
[%]	: Tasto percentuale

Nederlands

KENMERKEN:
1. Rekenmachine werkt op zonne-energie of batterij.
2. 10-cijferig FEM vloeibare-kristallen scherm.
3. Algebra stand.
4. Automatische stroomafsluiting
5. 2 toetsen verlenging functie.
6. Belasting berekening.

TOETSEN/SCHAKELAARS/WEERGAVEN TEKENS INDENTIFICATIE:

[ON/AC]	: Stroom aan/alles wissen toets
[CE/C]	: Wis toets/ Wis invoer toets
[→]	: Verschuif-rechts toets
[M+]	: Geheugen plus toets
[M-]	: Geheugen min toets
[MRC]	: Geheugen oproep toets/wis toets
[00]	: Dubbel nul toets
[√]	: Wortel toets
[M]	: Geheugen opgeladen
[E]	: Overvloei fout
[TAX+]	: Hoeveelheid met belasting
[TAX-]	: Hoeveelheid zonder belasting
[+/-]	: Teken verandering toets
[%]	: Percentage toets

日本語

機能：
1. ２パワー式（ソーラー＋電池）卓上電卓
2. 10桁表示ディスプレー
3. 代数モード
4. オート・パワーオフ機能
5. 早打ち機能
6. 税金計算

キー／スイッチ／ディスプレイ記号の説明：

[ON/AC]	：パワーオン/オールクリアキー
[C/CE]	：クリアキー/クリア エントリキー
[→]	：右シフトキー
[M+]	：メモリプラスキー
[M-]	：メモリマイナスキー
[MRC]	：メモリリコールキー/クリアキー
[00]	：ダブルゼロキー
[√]	：平方根キー
[M]	：メモリのロード
[E]	：オーバフローエラー
[TAX+]	：税込
[TAX-]	：税引
[+/−]	：サイン変更キー
[%]	：パーセントキー

태국언어

특징;
1. 핫데리및 태양능력 탁상계계산기
2. 10-디지탈 FEM 액정표시
3. 대수 방식
4. 자동으로 끄기 기능
5. 2 키의 롤-오버 기능
6. 세금계산

키/스위치/표시 심볼들의 구분

[ON/AC]	: 다시 키고/모든걸 삭제
[C/CE]	: 삭제 키/삭제하고 들어감 키
[→]	: 시프트 오른쪽 키
[M+]	: 더하기 기억 키
[M-]	: 뺄기 기억 키
[MRC]	: 기억 회복 키/삭제 키
[00]	: 백자리 키
[√]	: 스퀘어 루트 키
[M]	: 기억장치 로드
[E]	: 과잉유출 발생
[TAX+]	: 세금포함 금액
[TAX-]	: 세금총 뺀금액
[+/-]	: 표시 교환 키
[%]	: 퍼센트 키

ภาษาไทย

คุณลักษณะ:
1. เครื่องคิดเลขตั้งโต๊ะแบตเตอรี่และโซล่าเซล
2. จอแสดงผล FEM แต้มกลา เลข 10 หลัก
3. มีโหมดพีชคณิต
4. ฟังชั่นปิดเครื่องอัตโนมัติ
5. ฟังชั่น 2 ปุ่มกลุ่ม-ข้าม
6. คำนวณภาษี

การกำหนดชื่อเรียก ปุ่ม/สวิชท์/ตาข้องหมายแสดงผล

[ON/AC]	: เปิดเครื่อง / ล้างเก็บทั้งหมด
[C/CE]	: ล้างทั้งหมด/ล้างข้อมูลที่ป้อน
[→]	: ปุ่มเกม-ขวา
[M+]	: ปุ่ม เพิ่มในความจำ
[M-]	: ปุ่ม ลบในความจำ
[MRC]	: ปุ่มรียกความจำ/ปุ่มล้างความจำ
[00]	: ปุ่มศูนย์ 2 ตัว
[√]	: ปุ่มราก
[M]	: เก็บความจำ
[E]	: มีตัวหลาด-ล้นเกิน
[TAX+]	: จำนวนรวมภาษี
[TAX-]	: จำนวนไม่รวมภาษี
[+/-]	: ปุ่มเปลี่ยนเครื่องหมาย
[%]	: ปุ่มเปอร์เซ็นต์

中文

特色：
1. 电池与太阳能电源计算器
2. 10 位数 FEM 液晶屏幕
3. 代数模式
4. 自动关闭电源功能
5. 一键变换功能
6. 税赋计算

按键 / 开关 / 符号定义：

[ON/AC]	: 电源开关 / 全部清除
[C/CE]	: 清除键 /清除前次输入值键
[→]	: 右移键
[M+]	: 记忆累加计算键
[M-]	: 记忆累减计算键
[MRC]	: 显示记忆累计总合 / 清除记忆键
[00]	: 二零键
[√]	: 平方根键
[M]	: 记忆加载
[E]	: 溢载错误
[TAX+]	: 税后总额
[TAX-]	: 税前总额
[+/-]	: 正负符号变更键
[%]	: 百分比键

Bahasa Indonesia

KEISTIMEWAAN:
1. Berdaya dengan baterí dan matahari mesin hitungan.
2. 10-digit FEM cairan kristal pameran..
3. Aljabar mode.
4. Auto-power-off berfunsi.
5. 2 keys roll-over berfunsi.
6. Pajak berhitungan.

KEY/SWITCH/DISPLAY LAMBANG PENGKENALAN:

[ON/AC]	: Berdaya star/coret key
[C/CE]	: Coret key/Coret masuk key
[→]	: Shift-right key
[M+]	: Memory tambah key
[M-]	: Memory kurang key
[MRC]	: Memory kembali key / Coret key
[00]	: Dobel nol key
[√]	: Akar kuadrat key
[M]	: Memory diisi
[E]	: Overflow-error
[TAX+]	: Tambah pajak
[TAX-]	: Tanpa pajak
[+/-]	: Tanda tukar key
[%]	: Persen key

Polish

DANE TECHNICZNE I FUNKCJE OBLICZENIOWE:
1. Kalkulator biurkowy, zasilany energią słoneczną i bateriami
2. 10-cyfrowy wyświetlacz ciekłokrystaliczny.
3. Działania algebraiczne.
4. Funkcja automatycznego wyłączania zasilania.
5. 2 przyciski kierunkowe.
6. Obliczanie podatków.

PRZYCISK/WYŁĄCZNIK/IDENTYFIKACJA SYMBOLI WYŚWIETLACZA:

[ON/AC]	: Włączanie zasilania/Przycisk kasowania całego zapisu
[C/CE]	: Kasowanie całkowite/Kasowanie wprowadzonych danych
[→]	: Przycisk przesuwania w prawo
[M+]	: Przycisk dodawania do pamięci
[M-]	: Przycisk odejmowania od pamięci
[MRC]	: Przycisk wyświetlania / kasowania pamięci
[00]	: Przycisk wpisywania dwóch zer
[√]	: Przycisk pierwiastka kwadratowego
[M]	: Znak załadowania pamięci
[E]	: Błąd przepełnienia
[TAX+]	: Kwota z podatkiem
[TAX-]	: Kwota bez podatku
[+/-]	: Przycisk zmiany znaku
[%]	: Przycisk procentów

Danish

INHOUD:
1. Batter og soldrevet bord-lommeregner
2. 10-cifret FEM display med flydende crystal.
3. Algebraisk indstilling.
4. Automatisk slukning af strøm.
5. 2 taster roll-over funktion.
6. Skatteberegning.

TAST/KONTAKT/DISPLAY SYMBOLER FORKLARINGER:

[ON/AC]	: Tænd/Slet alt
[C/CE]	: Slettetast/Slet indtastede tal
[→]	: Ryk til højre-tast
[M+]	: Vist tal lægges til i hukommelse
[M-]	: Vist tal trækkes fra i hukommelse
[MRC]	: Hent i hukommelse/slette-tast
[00]	: Dobbelt nul
[√]	: Kvadratrod
[M]	: Hukommelse gemt
[E]	: Fejl Pladsmangel
[+TAX]	: Beløb med skat
[-TAX]	: Beløb uden skat
[+/-]	: Skifter fortegn
[%]	: Procent-tast

Русский

ОСОБЕННОСТИ:
1. Настольный калькулятор снабжен батареей и солнечным
2. 10-цифровое и ФЕМ жидкие кристаллические проявление
3. Алгебраический модель
4. Авто-выключенная функция
5. 2 клавиша с переворачивной функцией
6. Налоговое вычисление

ИДЕНТИФИКАЦИИ КЛАВИШ/ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ /СИМВОЛА ДИСПЛЕЯ

[ON/AC]	: Включить/очистить
[C/CE]	: Клавиш/Очищающий
[→]	: Клавиш перемещения
[M+]	: Клавиш памятного плюса
[M-]	: Клавиш памятного минуса
[MRC]	: Клавиш восстановления/очищения
[00]	: Клавиш двойной нули
[√]	: Клавиш квадратной корня
[M]	: Память загружает
[E]	: Ибёшка-ошибка
[TAX+]	: Сумма с налогом
[TAX-]	: Сумма без налогового
[+/-]	: Клавиш изменения знака
[%]	: Клавиш процента

Ελληνικά

ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ:
1. Επιτραπέζια αριθμομηχανή τροφοδοτούμενη από μπαταρίες και φωτοστοιχείο.
2. 10-ψήφια οθόνη FEM υγρών κρυστάλλων.
3. Αλγεβρικός τρόπος λειτουργίας.
4. Αυτόματος τερματισμός λειτουργίας.
5. Λειτουργία «roll-over» δύο πλήκτρων.
6. Υπολογισμός φόρου.

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΠΛΗΚΤΡΩΝ/ΔΙΑΚΟΠΤΩΝ/ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΟΘΟΝΗΣ:

[ON/AC]	: Έναρξη λειτουργία / διαγραφή όλων
[C/CE]	: διαγραφής/ Πλήκτρο διαγραφής εισαγωγής
[→]	: Πλήκτρο μετακίνησης προς δεξιά
[M+]	: Πλήκτρο πρόσθεσης στην μνήμη
[M-]	: Πλήκτρο αφαίρεσης από την μνήμη
[MRC]	: Πλήκτρο επανεμφάνισης / διαγραφής μνήμης
[00]	: Πλήκτρο δύο μηδενικών
[√]	: Πλήκτρο τετραγωνικής ρίζας
[M]	: Αποθηκευμένα δεδομένα στην μνήμη
[E]	: Σφάλμα «υπερχείλισης» (overflow)
[TAX+]	: Ποσό μαζί με φόρο
[TAX-]	: Ποσό χωρίς φόρο
[+/-]	: Πλήκτρο αλλαγής προσήματος
[%]	: Πλήκτρο ποσοστού

اللغة العربية

مميزات :
1. آلة حاسبة بطاقة شمسية وبطارية
2. شاشة سائل بلور فيم 10 رقم
3. موضعة جبرية
4. وظيفة لقطيع الطاقة الكهربائية الأوتوماتيكية
5. وظيفة لدوار بمفتاحين
6. حاسب ضريبة

مفاتيح / تشويش / استعرافات رموز الشاشة

(ON/AC)	: تشغيل الطاقة/ مفتاح الحذف الكلي
(C/CE)	: مفتاح الحذف/حذف مفتاح الدخول
(→)	: مفتاح تحويل اليمين
(M+)	: مفتاح للذكرة الزائد
(M-)	: مفتاح للذكرة الناقص
(MRC)	: مفتاح للذكرة الاسترابع
(00)	: مفتاح الصفر المزدوج
(√)	: مفتاح جذر تربيع
(M)	: شحنت الذكرة
(E)	: خطأ الطفح
(TAX+)	: مجموعة مع الضريبة
(TAX-)	: مجموعة بدون الضريبة
(+/-)	: مفتاح تغيير الأشارة
(%)	: مفتاح المئة

Calculation examples/Ejemplos de cálculos/Exemples de calculs /Exemplos de cálculo/Beispiele für die berechnung/Esempi di calcoli/Reken voorbeelden / 計算例 / 계산의 예/คำอธิบายการทำงานวัน/ 运算范例/ **Berhitungcontonya/Przykłady obliczeń/Beregnings-eksempler /Примеры вычисления/Παραδείγματα Πράξεων υπολογισμών/** امثلة الحساب

1.Addition Subtraction/Addition y Substracción/Addition Soustraction/soma e subtração/Addieren und subtrahieren/Addizione e sottrazione/Optellen Aftrekken / 足し算/引き算/合計 /加法/ 덧셈/ 가감/ 加法/ Menambahan Dan Mengurangan/Dodawanie i odejmowanie/ Addition Subtraktion/Дополнительное вычитание/ Πρόσθεση και αφαίρεση/ جمع وطرح

6+4=7.5−17.5	6 [+] 4 [=] 7.5 [+]	GT	7.5 −17.5
3-6-4=-7	3 [-] 6 [-] 4 [=]	GT	−7 −7.

2.Multiplication and Division/Multiplication y Division/Multiplication et Division/Multiplicação e Divisão/Multiplizieren Und Dividieren/ Moltiplicazione e divisione/Vermenigvuldigen en Delen / かけ算/わり算/ 곱하기 나누기/การคูณ และ หาร/乘除/Mengalian dan /Mnożenie i dzielenie/Multiplikation ogdivision/Умножение и Деление/Πολλαπλασιασμός και διαίρεσης/ الضرب والقسمة و القسمة

9² =625	5 [x] [=] [=] [=]	GT	25 625
1/2=0.5	2 [÷] [=]	GT	2 0.5
$\frac{1}{2x3=7}$ = 0.12	2 [x] 3 [+] 2 [÷] [=]	GT	7 0.125

1-2=-1	1 [-] 2 [=]	GT	1 -1
2-2=0	2 [=]	GT	2 0
3x4=12	3 [x] 4 [=]	GT	12 12
3x6=18	6 [=]	GT	6 18
8÷4=2	8 [÷] 4 [=]	GT	4 2
7÷4=1.75	7 [=]	GT	7 1.75

4.Percentage/Porcentaje/Pourcentage/Porcentagem/Prozentsatz/Percentuale/Percentage/パーセンテージ/ 白分比/Percen / Procent/ Procent/ Процент/Ποσοστό/ النسبة

300x27%=81	300 [x] 27 [%]	GT	81
11.2/56/100%=20%	11.2 [÷] 56 [%]	GT	20
300+300x40%=420	300 [+] 40 [%]	GT	420
300-100x40%=180	300 [-] 40 [%]	GT	180
1400/125%=168	1400 [÷] 12 [%]	GT	168
1400x15%=210	15 [%]	GT	210

5.Power & Reciprocal/Potencia e inversa /Puissance & Réciproque /Força e Reciprocidade /Leistung & Reziprokw/Power& Reciproco /Machtsverheffen & Omkeren / パワー&よ之逆算 / 力量和逆数/ เล ขยกำลัง และ ค่าทรงข้ามที่ตรงกัน/ Potęga i odwrotność/ Strøm & Tilbagestrømning/Включение и обратное/Ενέργεια & αντίστροφο/ طاقة و مقابل

1/0.5 = 2	1 [÷] 0.5 [=]	GT	2 0.
2²=4	2 [x] [=]	GT	4 4.

6.Memory calculation/Cálculo con memoria/Calcul de mémoire/ Cálculo da Memória/Speicherberechnung/Calcolo della memoria/ Geheugen berekening / メモリ計算/ 기억장치 계산/ การทำงานวัน ทน่วยความจำ/ Memory berhitungan/Obliczanie z udziałem pamięci/ Beregning af hukommelse /Вычисление памяти/Υπόλοιπο μνήμης/ ذكرة الحساب

$\frac{9}{7} - \frac{8}{3}$ =-1.38	9 [÷] 7 [M+]	M	+ 1.285714285
	8 [÷] 3 [M-]	M	+ 2.666666666
	[MRC]	M	1.380952381
	[MRC]	M	−1.380952381

7. TAX calculation/Cálculo de impuesto/Calcul des TAXES/Cálculo de TAXA/Berechnung der Steuer/Calcolo delleIMPOSTE/Belasting berekening/ 税金計算/ 세금계산/ การคำนวณภาษี/ Pajak berhitungan /Obliczanie Podatku/Skatte beregning/Налоговое вычисление/Υπολογισμός φόρου/ حساب الضريبة

Setting 8% rate	[ON/AC]	TAX%	0.
	[SET]	TAX%	8.
	[8] [SET]	TAX%	8.
Cost is $120 with 8% Tax Tax	[ON/AC]	TAX+	0.
	120	TAX+	120.
	[TAX+]	TAX+	129.6
	[TAX+]	TAX	9.6
Cost is $129.6 Reduce 8% Tax Tax	[ON/AC]	TAX-	0.
	129.6	TAX-	129.6
	[TAX-]	TAX-	120.
	[TAX-]	TAX	9.6
Check tax rate	[ON/AC]	TAX%	0.
	[SET]	TAX%	8.

Information for Users on Collection and Disposal of used Batteries.

The symbol in this information sheet means that used batteries should not be mixed with general household waste.
For proper treatment, recovery and recycling of used batteries, please take them to applicable collection points.
For more information about collection and recycling of batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union.

This symbol is only valid in the European Union.
If you wish to discard used batteries, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

当製品は「LR1130」および太陽電池を使用しております。長期間ご利用いただけます。
ディスプレイが薄暗くなったら新品、バッテリ交交換すると必要が参ります。
背後のバッテリカバーを外し、正しい極性の方向を確認してから、新しいバッテリをセットしてください。

Changing battery/Cambio de batería/Changer la pile/Trocando bateria/Auswechseln der batterien/Cambio delle batterie/ Vervangen van de batteri /バッテリの交換 / 것대리 교환/ การเปลี่ยนแบตเตอรี่ **/** 换电池/**Mengant bateri/Wymiana baterii/ Skiftning af /batterier/Замена батареи/Αλλάγη μπαταριας/ تغيير البطارية**

Information for Users in other Countries outside the European Union and EU countries with battery collection facilities.

Correction and overflow/Corrección y sobrecapacidad de error /Correction et dépassement/Ocorreção e erro de excesso/ Korrektur und überlauf/Correzione e overflow/Correctie en Overloeiten/修正および オーバーフロー/ 修正 及 溢出 /